

Formulaire/Form
W-8BEN

(Révision de octobre 2021) /
(Rev. October 2021)

Département du Trésor /
Department of the
Treasury Internal Revenue
Service

**Attestation du statut d'étranger du propriétaire véritable aux fins
des retenues et des déclarations fiscales aux États-Unis (personnes
physiques) / Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for
United States Tax Withholding and Reporting (Individuals)**

- ▶ **Formulaire pour les personnes physiques; les entités doivent utiliser le formulaire W-8BEN-E. / For use by individuals. Entities must use Form W-8BEN-E.**
- ▶ **Des renseignements complémentaires sur le formulaire W-8BEN et les instructions distinctes s'y rapportant sont disponibles à l'adresse www.irs.gov/formw8ben. / Information about Form W-8BEN and its separate instructions is at www.irs.gov/formw8ben.**
- ▶ **Remettre ce formulaire au mandataire effectuant la retenue ou au payeur. Ne pas l'envoyer à l'IRS. / Give this form to the withholding agent or payer. Do not send to the IRS.**

OMB n° 1545-1621 /
OMB No. 1545-1621

Ne PAS utiliser ce formulaire si : / Do NOT use this form if:

Utiliser plutôt ce formulaire : / Instead, use Form:

- Vous n'êtes PAS une personne physique / You are NOT an individual.....W-8BEN-E
- Vous êtes un citoyen américain ou toute autre personne des États-Unis, y compris un étranger résident / You are a U.S. citizen or other U.S. person, including a resident alien individualW-9
- Vous êtes un propriétaire véritable déclarant que des revenus sont effectivement rattachés à l'exercice d'activités industrielles ou commerciales aux États-Unis (autres qu'une profession) / You are a beneficial owner claiming that income is effectively connected with the conduct of trade or business within the U.S. (other than personal services)W-8ECI
- Vous êtes un propriétaire véritable rémunéré pour l'exercice d'une profession aux États-Unis / You are a beneficial owner who is receiving compensation for personal services performed in the United States.....8233 ou/ou W-4
- Vous êtes une personne agissant à titre d'intermédiaire / You are a person acting as an intermediaryW-8IMY

Remarque: Si vous êtes un résident d'une juridiction partenaire en vertu de la FATCA (c'est-à-dire une juridiction ayant conclu un accord intergouvernemental (AI) de modèle 1), certains renseignements fiscaux peuvent être fournis à votre juridiction de résidence. / **Note:** If you are resident in a FATCA partner jurisdiction (i.e. a Model 1 IGA jurisdiction with reciprocity), certain tax account information may be provided to your jurisdiction of residence.

Partie I / Part I Identification du propriétaire véritable (voir les instructions) / Identification of Beneficial Owner (see instructions)

1 Nom de la personne physique qui est le propriétaire véritable / Name of individual who is the beneficial owner		2 Pays de citoyenneté / Country of citizenship
3 Adresse de résidence permanente (numéro, rue, n° d'appartement ou de bureau, route rurale). Ne pas inscrire de numéro de case postale ni l'adresse d'un tiers / Permanent residence address (street, apt. or suite no., or rural route). Do not use a P.O. box or in-care-of address.		
Ville, État ou province. Indiquer le code postal, le cas échéant. / City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Pays / Country
4 Adresse postale (si elle diffère de l'adresse indiquée ci-dessus) / Mailing address (if different from above)		
Ville, État ou province. Indiquer le code postal, le cas échéant. / City or town, state or province. Include postal code where appropriate.		Pays / Country
5 Numéro d'identification de contribuable américain (SSN ou ITIN), au besoin (voir les instructions) / U.S. taxpayer identification number (SSN or ITIN), if required (see instructions)	6a Numéro d'identification aux fins fiscales étranger (voir les instructions) / Foreign tax identifying number (see instructions)	
7 Numéro(s) de référence (voir les instructions) / Reference number(s) (see instructions)	6b Cochez si la loi ne vous oblige pas à obtenir un TIN étranger / 6b Check if FTIN not legally required	
8 Date de naissance (AAAA-MM-JJ) (voir les instructions) / Date of birth (MM-DD-YYYY) (see instructions)		

Partie II / Part II Demande d'avantages découlant d'une convention fiscale (seulement aux fins du chapitre 3) (voir les instructions) / Claim of Tax Treaty Benefits (for chapter 3 purposes only) (see instructions)

9 J'atteste que le propriétaire véritable est un résident de/du/de la/des _____ au sens des dispositions de la convention fiscale conclue entre les États-Unis et ce pays. / I certify that the beneficial owner is a resident of [...] within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country.

10 Conditions et taux particuliers (le cas échéant; voir les instructions) : Le propriétaire véritable invoque les dispositions de l'alinéa _____ de l'article _____ de la convention indiquée à la ligne 9 ci-dessus pour demander qu'un taux de retenue de _____ % soit appliqué sur (préciser le type de revenu) : / **Special rates and conditions** (if applicable—see instructions): The beneficial owner is claiming the provisions of Article and paragraph [...] of the treaty identified on line 9 above to claim a [...] % rate of withholding on (specify type of income) :

Expliquer en quoi le propriétaire véritable satisfait aux conditions énoncées dans l'article et l'alinéa de la convention afin d'avoir droit au taux de retenue : / Explain the additional conditions in the Article and paragraph the beneficial owner meets to be eligible for the rate of withholding :

Partie III / Part III Attestation / Certification

Sous peine de parjure, je déclare avoir examiné les renseignements contenus dans ce formulaire et j'atteste qu'ils sont, autant que je sache, véridiques, exacts et complets. J'atteste également sous peine de parjure que : / Under penalties of perjury, I declare that I have examined the information on this form and to the best of my knowledge and belief it is true, correct, and complete. I further certify under penalties of perjury that:

- je suis la personne physique qui est le propriétaire véritable (ou un mandataire autorisé à signer en son nom) de tous les revenus ou produits auxquels ce formulaire fait référence, ou que je remplis ce formulaire afin d'établir mon statut aux fins du chapitre 4; / I am the individual that is the beneficial owner (or am authorized to sign for the individual that is the beneficial owner) of all the income or proceeds to which this form relates or am using this form to document myself for chapter 4 purposes.
- la personne indiquée à la ligne 1 du présent formulaire n'est pas une personne des États-Unis; / The person named on line 1 of this form is not a U.S. person;
- ce formulaire fait référence à ce qui suit : / This form relates to:
 - a) des revenus qui ne sont pas effectivement rattachés à l'exercice d'activités industrielles ou commerciales aux États-Unis; / income not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States;
 - b) des revenus qui sont effectivement rattachés à l'exercice d'activités industrielles ou commerciales aux États-Unis mais qui ne sont pas assujettis à l'impôt en vertu d'une convention fiscale applicable; / income effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States but is not subject to tax under an applicable income tax treaty;
 - c) constituent la part des revenus effectivement rattachés à ces activités qui est attribuée à un associé d'une société de personnes; ou / the partner's share of a partnership's effectively connected taxable income; or
 - d) correspondent au montant réalisé par l'associé au moment du transfert d'une participation dans une société de personnes assujettie à la retenue prévue au paragraphe 1446(f). / the partner's amount realized from the transfer of a partnership interest subject to withholding under section 1446(f);
- la personne dont le nom figure à la ligne 1 est un résident du pays signataire de la convention indiqué à la ligne 9 (le cas échéant), au sens des dispositions de la convention fiscale conclue entre les États-Unis et ce pays; et / The person named on line 1 of this form is a resident of the treaty country listed on line 9 of the form (if any) within the meaning of the income tax treaty between the United States and that country, and;
- le propriétaire véritable, aux fins des opérations avec un courtier ou des échanges, est une personne étrangère exemptée, au sens de la définition donnée dans les instructions. / For broker transactions or barter exchanges, the beneficial owner is an exempt foreign person as defined in the instructions.

En outre, je consens à ce que le présent formulaire soit remis à tout mandataire effectuant la retenue chargé du contrôle, de la réception ou de la garde des revenus dont je suis le propriétaire véritable ou à tout mandataire effectuant la retenue habilité à effectuer des décaissements ou des paiements provenant de ces revenus. **Si l'une des attestations de ce formulaire devient caduque, je m'engage à transmettre un nouveau formulaire dans les 30 jours.** / Furthermore, I authorize this form to be provided to any withholding agent that has control, receipt, or custody of the income of which I am the beneficial owner or any withholding agent that can disburse or make payments of the income of which I am the beneficial owner. **I agree that I will submit a new form within 30 days if any certification made on this form becomes incorrect.**

J'atteste avoir la capacité de signer pour la personne dont le nom figure à la ligne 1 du présent formulaire. / I certify that I have the capacity to sign for the person identified on line 1 on this form

Signez ici / Sign Here ►

Signature du propriétaire véritable (ou du mandataire autorisé à signer en son nom) / Signature of beneficial owner (or individual authorized to sign for beneficial owner)

Date (AAAA-MM-JJ) / Date (MM-DD-YYYY)

Nom en caractères d'imprimerie / Print name of signer